Urschrift - Originale

Nr. 889

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

COMUNE DI NOVA PONENTE

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Aufnahme in den Dienst des Herrn Thaler Christian als spezialisierten Arbeiter, IV. Funktionsebene, Vollzeit, ab 16.11.2026

OGGETTO:

Assunzione in servizio del sig. Thaler Christian come operaio specializzato, IV qualifica funzionale, tempo pieno a partire dal 16.11.2026

SITZUNG VOM	SEDUTA DEL	UHR - ORE
	09.11.2026	**18:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld. / Assenti giustific.	Abwesend unentsch. / Assenti ingiustif.
Bernhard Daum	Bürgermeister - Sindaco		
Ursula Thaler	Vizebürgermeisterin - Vicesindaca		
Irmgard Brunner	Gemeindereferentin - Assessora		
Horst Pichler	Gemeindereferent - Assessore		
Simone Pichler	Gemeindereferentin - Assessora		
Dietmar Zelger	Gemeindereferent - Assessore		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Aufnahme in den Dienst des Herrn Thaler Christian als spezialisierten Arbeiter, IV. Funktionsebene, Vollzeit, ab 16.11.2026

Assunzione in servizio del sig. Thaler Christian come operaio specializzato, IV qualifica funzionale, tempo pieno a partire dal 16.11.2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 828 vom 20.10.2026 das Protokoll und die erstellte Rangordnung betreffend den öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als spezialisierter Arbeiter/spezialisierte Arbeiterin, IV. Funktionsebene, Vollzeit genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 875 vom 02.11.2026 der Gemeindeausschussbeschluss Nr. 828 vom 02.10.2026 richtiggestellt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben des Erstplatzierten vom 28.10.2026, Prot. Nr. 28770, mit welchem der mitteilt, dass er auf die Stelle verzichtet und daher der Zweitplatzierte Anspruch auf die Stelle hat;

Nach Einsichtnahme in das oben genannte Protokoll und in die Rangordnung, aus welcher Herr Thaler Christian mit 78,30 Punkten als Zweitplatzierter des Wettbewerbes hervorgeht;

Festgestellt, dass der öffentliche Wettbewerb ordnungsgemäß durchgeführt wurde und dass bezüglich der Ernennung von Herrn Thaler Christian keine Hindernisse vorhanden sind und er über alle Voraussetzungen verfügt;

Nach Übereinkunft deshalb Herrn Thaler Christian als spezialisierten Arbeiter, IV. Funktionsebene, Vollzeit ab 16.11.2026 in die Stammrolle aufzunehmen;

Festgestellt, dass laut Art. 14 des bereichsübergreifenden vom 12.02.2008, zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 111 vom 03.03.2008, die Probezeit 6 Monate beträgt;

Nach Einsichtnahme in des Gemeindeausschussbeschluss Nr. 565 vom 04.11.2013, mit welchem das Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden für den Zeitraum 2005-2008 vom 14.10.2013 zu Kenntnis genommen wurde;

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB vom 02.07.2015 zur Kenntnis genommen mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 297 vom 13.07.2015;

Nach Einsichtnahme in den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 693 vom 07.11.2016 genehmigten bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Zeitraum 2016-2018 vom 28.10.2016;

Nach Einsichtnahme in den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 760 vom 23.12.2019 genehmigten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2019 – 2021 vom 04.12.2019;

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con verbale di deliberazione della Giunta comunale n. 828 del 20.10.2026 è stato approvato il verbale e la relativa graduatoria, concernente il concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di operaio specializzato/operaia specializzata, IV qualifica funzionale, tempo pieno;

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 875 del 02.11.2026 è stata rettificata la delibera della Giunta comunale n. 828 del 20.10.2026;

Vista la lettera del 28.10.2026, prot.n. 28770 del primo classificato con la quale comunica che rinuncia al posto e che pertanto, il secondo classificato ne ha diritto;

Visto il sopraccitato verbale e la graduatoria, dalle quali risulta che è stato classificato al secondo posto della graduatoria il sig. Thaler Christian con 78,30 punti;

Considerato regolare il concorso pubblico e ritenuto che non sussiste alcun impedimento alla nomina del sig. Thaler Christian e che lo stesso è in possesso di tutti i requisiti;

Convenuto perciò di assumere di ruolo il sig. Thaler Christian come operaio specializzato, IV qualifica funzionale, tempo pieno a partire dal 16.11.2026;

Accertato che secondo l'art. 14 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, preso d'atto con delibera della Giunta comunale n. 111 del 03.03.2008, il periodo di prova è fissato in 6 mesi;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 565 del 04.11.2013, con la quale è stato preso d'atto l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni per il periodo 2005-2008 del 14.10.2013;

Visto il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02.07.2018 contratto preso d'atto con delibera della Giunta comunale n. 297 del 13.03.2015;

Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il periodo 2016-2018 del 28.10.2016 approvato con delibera della Giunta comunale n. 693 del 07.11.2016;

Visto il contratto stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019 – 2021 del 04.12.2019 approvato con delibera della Giunta comunale n. 760 del 23.12.2019;

Nach Einsichtnahme in den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 719 vom 14.12.2020 genehmigten zweiten Teilvertrag für die Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Dreijahreszeitraum 2019 – 2021;

Visto il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2019 – 2021 approvato con delibera della Giunta comunale n. 719 del 14.12.2020;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 863 vom 09.12.2024, mit welchem der bereichsübergreifende Kollektivvertrag vom 18.11.2024 – „Abschluss des Dreijahreszeitraumes 2019 – 2021“ zur Kenntnis genommen wurde,

Visto il contratto collettivo intercompartimentale del 18.11.2024 – “chiusura del triennio 2019 – 2021”, preso d’atto con delibera della Giunta comunale n. 863 del 09.12.2024;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 481 vom 04.08.2025, mit welchem der bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 24.07.2025 – Abschluss Dreijahreszeitraum 2022 – 2024 zur Kenntnis genommen wurde;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 481 del 04.08.2025, con la quale è stato preso d’atto il contratto collettivo intercompartimentale del 24.07.2025 – chiusura triennio 2022 – 2024;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 594 vom 22.09.2026, mit welchem das Bereichsabkommen vom 09.09.2025 zur Kenntnis genommen wurde;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 594 del 22.09.2025, con la quale è stato preso d’atto l’accordo di comparto del 09.09.2025;

Nach Einsichtnahme in den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 706 vom 03.11.2025, mit welchem der bereichsübergreifende Kollektivvertrag für den Dreijahreszeitraum 2025 – 2027 vom 28.10.2025 zur Kenntnis genommen wurde;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 706 del 03.11.2025, con la quale è stato preso d’atto il contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 – 2027 del 28.10.2025;

Aufgrund der geltenden Personaldienstordnung, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 2 vom 03.02.2014;

In virtù dell'ordinamento del personale, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 2 del 03.02.2014;

Nach Übereinkunft dass dem Bediensteten ab dem 16.11.2026 die Aufgabenzulage für laut Art. 54, Abs. 2 Buchstabe a) des ET vom 02.07.2015 von 10 % des Grundgehaltes der jeweiligen Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe zuerkannt werden soll;

Convenuto che alla dipendente sarà riconosciuta l’indennità d’istituto per responsabili del procedimento ai sensi dell’art. 54, comma 2, lettera a) del TU del 02.07.2015 del 10 % dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della qualifica funzionale di appartenenza;

Nach Einsichtnahme in den Art. 39 des ET der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖPBP vom 02.07.2015, welcher die Anerkennung der Berufserfahrung in der Privatwirtschaft oder in anderen öffentlichten Körperschaften, die nicht den BÜKV vom 12.02.2008 unterzeichnet haben, betrifft;

Visto l’art 39 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02.07.2015, il quale tratta il riconoscimento dell’esperienza professionale per i servizi prestati in aziende private nonché in altri entri pubblici non firmatari del CCI del 12.02.2008;

Festgestellt, dass laut Art. 78 des bereichsübergreifenden Kolletivvertrages vom 12.02.2008 zum Ende der Probezeit die Verwaltung die endgültige wirtschaftliche Stellung des Bewerbers bestimmt, wobei die unter Beweis gesellte Berufserfahrung berücksichtigt wird;

Accertato che ai sensi dell’art. 78 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, al termine del periodo di prova l’amministrazione determina la definitiva posizione economica dell’aspirante tenuto conto della comprovata esperienza professionale;

Festgestellt, dass sich Herr Thaler Christian bereit erklärt hat, Bereitschaftsdienst für den Schneeräumungsdienst, Straßensäuberung und Gärtnerarbeiten zu verrichten;

Accertato che il sig. Thaler Christian si è dichiarato disponibile al servizio di reperibilità per lo sgombero neve, manutenzione delle strade e lavori di giardinaggio;

Beurkundet, dass gemäß Art. 7, Abs. 5 des Bereichsabkommens für die Bediensteten der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und ÖPBP vom 25.09.2000, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 613 vom 30.10.200 für den Bereitschaftsdienst eine Stundenvergütung im Ausmaß von 19 % der normalen Stundenvergütung zuerkannt wird;

Dato atto che ai sensi dell’art. 7 comma 5 dell’accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 25.09.2000, approvato con delibera della Giunta comunale n. 613 del 30.10.2000 per il servizio di reperibilità è conferito un compenso orario nella misura del 19 % del normate compenso orario;

Nach Übereinkunft, aufgrund der obigen Gehaltsabkommens Herrn Thaler Christian mit der

Convenuto di incaricare il sig. Thaler Christian con il servizio di reperibilità di 134 ore mensili in base

Verrichtung von 134 Stunden Bereitschaftsdienst monatlich zu beauftragen;

Festgestellt, dass eine Stunde folgendermaßen zu berechnen ist: 1/160 des Monatsgehaltes mit Einbezug der Sonderergänzungszulage;

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Anstellung unverzüglich vorgenommen werden kann;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck POysmjSVKZLcI1bg7PsPoia+3qi7K4YS/t9bi98+7DM= vom 09.11.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck uvzRMYPbNJxlRMhkrW8mFC7Dyu6Igtuku/kng6eM GqU= vom 09.11.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. Herrn Thaler Christian ab 16.11.2026 als spezialisierten Arbeiter, IV. Funktionsebene, Vollzeit in Stammrolle anzustellen und mit dem Bediensteten den Individualvertrag gemäß Art. 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, abzuschließen;
2. die konkrete monatliche wirtschaftliche Behandlung in Anwendung des eingangs erwähnten Bereichsabkommens gemäß beiliegender Aufstellung ist;
3. Herrn Thaler Christian beim INPS ex INPDAP sowie beim INAIL anzumelden bzw. zu versichern;
4. Herrn Thaler Christian mit der Verrichtung des Bereitschaftsdienstes für monatlich 134 Stunden ab 16.11.2026 zu beauftragen;
5. für jede tatsächlich geleistete Einsatzstunde während des Bereitschaftsdienstes wird zusätzlich zur Vergütung für die effektiv geleisteten Arbeitsstunden die Überstundenvergütung ausbezahlt;
6. festzulegen, dass die nächste Vorrückung bei

all'accordo per il personale comunale;

Accertato che un'ora di lavoro è da calcolare come segue: 1/160 dello stipendio mensile compreso l'indennità integrativa speciale;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché si possa provvedere subito all'assunzione;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale POysmjSVKZLcI1bg7PsPoia+3qi7K4YS/t9bi98+7DM= del 09.11.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale uvzRMYPbNJxlRMhkrW8mFC7Dyu6Igtuku/kng6eM GqU= del 09.11.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di assumere di ruolo il sig. Thaler Christian, in qualità di operaio specializzato, IV qualifica funzionale, tempo pieno, con decorrenza 16.11.2026 e di stipulare con il dipendente il contratto individuale di lavoro ai sensi dell'art. 101 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03.05.2018;
2. il trattamento economico mensile concreto in applicazione del sopraccitato contratto collettivo intercompartimentale è coma da tabella allegata;
3. di provvedere all'iscrizione del sig. Thaler Christian presso l'INPS, ex INPDAP nonché presso l'INAIL;
4. di incaricare il sig. Thaler Christian con il servizio di reperibilità per 134 ore mensili dal 16.11.2026;
5. le ore effettivamente prestate per interventi diretti vengono liquidate oltre al compenso per la reperibilità, il compenso per lavoro straordinario per le ore di lavoro effettivamente svolte;
6. di dare atto che il prossimo aumento

positiver Beurteilung am 01.11.2028 fällig wird;

7. die Ausgabe der Mission 09 Programm 03 und Mission 10 Programm 05 des jeweiligen Haushaltes anzulasten;
8. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
9. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

stipendiale verrà concesso in seguito ad un giudizio positivo il 01.11.2028;

7. la spesa in oggetto farà carico alla missione 09 programma 03 e missione 10 programma 05 del relativo bilancio di previsione;
8. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
9. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell’art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige . Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

_____

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

_____

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale